

Dan Redmond
Principal

Catherine Marin-Rios
Assistant Principal

December 1, 2016

Dear Parent/Guardian,

I hope everyone enjoyed spending time with family and friends over the Thanksgiving Break. It is hard to believe 2016 is almost over as we begin the month of December. I hope the year closes with good fortune for you and yours and that 2017 brings more of the same.

Progress reports go home with the students on the Monday we return from Winter Break. That will leave just four weeks to improve grades. Start now to get all work in so there is no problem after Winter Break.

There is a Local School Council Meeting this month on December 15, 2016 at 3:15. All are welcome to attend.

Winter Break starts after school ends on December 23, 2016 and goes until we start back up on Monday, January 9, 2017. Please remember that attendance is important, especially at this time of year. We are behind last year's attendance and we need to make an effort to bring our attendance over 96% again. Please don't plan on vacations that start before December 23rd or end after January 9th.

Parents please keep a close watch over your children as they travel to and from school. We received an alert about an attempted abduction that took place around 81st Street. I wanted to pass it along to you as a reminder to always stay vigilant.

It is getting a lot colder as we start the month of December. Please make sure your child dresses appropriately for the weather. Have a great weekend.

Sincerely,

Daniel J. Redmond
Principal

Dan Redmond
Principal

Catherine Marin-Rios
Assistant Principal

16 de diciembre del 2016

Estimados Padres / Tutores,

Espero que todos hayan disfrutado de la celebración del Día de Acción de Gracias con sus familias y amigos. Es difícil creer que el 2016 está por terminar ahora que empezamos el mes de diciembre. Espero que el año termine muy bien para usted y los suyos y que el 2017 les traiga lo mejor.

Los reportes de progreso se van a casa el lunes que regresamos de las vacaciones de invierno. Esto nos deja solo cuatro semanas para mejorar las calificaciones. Empiece a entregar todos los trabajos para que no tengan ningún problema después.

Habrà una reuni3n del Concilio Escolar el dìa 15 de diciembre del 2016 a las 3:15. Todos son bienvenidos.

Las vacaciones de invierno comienzan al finalizar las clases el viernes 23 de diciembre del 2016 y regresamos el dìa 9 de enero del 2017. Recuerde que la asistencia es muy importante sobre todo en esta època del aõ. Estamos atrasados con la asistencia en comparaci3n con el aõ pasado, tenemos que hacer un esfuerzo para alcanzar 96% nuevamente, por favor no planee vacaciones antes del 23 de diciembre o despu3s del 9 de enero.

Padres, por favor vigilen a sus niõs cuando van y regresan de la escuela, hemos recibido una alerta acerca de un posible secuestro en el àrea de la calle 81. Quiero hacerles llegar esta alerta como un recordatorio de que siempre est3n vigilantes.

Se est3 poniendo mucho m3s frio en el mes de diciembre, por favor vista a sus niõs de acuerdo al clima. Que tengan un excelente fin de semana.

Atentamente,

Daniel J. Redmond
Director